

Precios de subscripción

En Reus, al mes. . . 1'50 Ptas
Fuera, trimestre . . . 5'—
Extranjero y Ultra-
mar, trimestre . . . 9'—
Número suelto . . . 0'05
Id. atrasado . . . 0'10

Las Circunstancias

Órgano del partido Republicano Reformista de la provincia de Tarragona

Decano de los diarios republicanos españoles

DE AVISOS Y NOTICIAS

REDACCION
MONTEROLS, 25, principal
ADMINISTRACION
ARRABAL SANTA ANA, 40
ANUNCIOS Y RECLAMOS
a precios convencionales
REMITIDOS a 25 cént. línea
— Pago anticipado —

Año XL - Núm. 176

Reus, Jueves 31 Julio 1913

LECHE CONDENSADA
marca "LEÓN"



AZUCARADA SIN DESNATAR

Esta leche condensada y ordeñada de las mejores vacas reconocidas por las primeras autoridades científicas, está hecha según un procedimiento perfeccionado de concentración y con todas las propiedades que exige la moderna higiene. No contiene ninguna sustancia suplementaria, excepción hecha de la parte proporcional de azúcar finísimo. Es de composición siempre igual y se conserva indefinidamente. La más recomendable para niños y personas enfermas. De venta en las mejores droguerías y establecimientos de comestibles.

SIDRAL • TEIXIDÓ

(Nombre patentado)

¡OJO! Las únicas casas que sirven en Reus el verdadero SIDRAL son: L'Esquella, Bar París y Bar Gisbert

Todo SIDRAL, que no proceda de este depósito y no sea servido en vasos de la casa Teixidó, ES UNA FALSIFICACION.

¿Queréis apagar la sed? ¿Queréis comer a gusto? ¿Queréis digerir bien?

Tomad el Sidral legítimo

Es refrescante, aperitivo, digestivo, antivomitivo y desinfectante gastro intestinal. Por su pureza y efectos, supera a todas las magnésias extranjeras, y es indispensable a los viajeros, viajantes y excursionistas.

Único depósito en Reus, CASA ESQUELLA

Las Escopetas de Caza marca JABALÍ



Compiten con las mejoras marcas del Mundo

EDUARDO SCHILLING S. EN CIA
BARCELONA, ESPAÑA

Catálogo ilustrado franco

Sastrería LA FAMA

Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus

El dueño de este nuevo establecimiento se complace en notificar al público, hallarse surtido de toda clase de géneros de las últimas novedades, para la próxima temporada de verano.

Al alcance de todas las fortunas

Venta de trajes a precios módicos, al contado y a plazos por 250 pesetas semanales, pueden adquirir un hermoso traje. Visitar la Sastrería LA FAMA y quedaréis convencidos de todo lo referido.

Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus

Jueves Literarios de "Las Circunstancias"

Un ensayo de Jesús Marvélez

Jesús Marvélez ha oído hablar del futurismo y del cubismo en una larga discusión en la que abundaban las ideas concretas.

Jesús Marvélez ha sospechado que en estas teorías de arte no había más que una invención de un cenáculo de intelectuales desocupados, más o menos ingeniosos, y amigos del monstruo de las cien voces.

A pesar de sospechar todo esto, Jesús Marvélez ha callado porque esta vez el silencio era intelectual y porque tiene Jesús tanto orgullo, un orgullo callado y potente, que no es lo suficientemente modesto para ser vanidoso.

Jesús Marvélez, al salir del café, iba meditando... Bueno, debe advertirse que para Jesús Marvélez meditar no es más que hacer juegos de palabras para expresar una idea.

Esto es un poco absurdo, pero Jesús Marvélez también lo es: basta decir que siendo enemigo mortal de las definiciones, no está nunca contento de sí hasta lograr una definición, lo más clara y concisa que sea posible... El ya sabe que alguien ha dicho que una palabra hallada para fijar un pensamiento es una batalla ganada contra el peligro del olvido.

Jesús Marvélez es un rebelde, pero, tan distinto de los demás rebeldes, que se rebela hasta sin rebelarse, sin atreverse a decirlo. La paradoja es el ave fenix de su con-

dición,—es una frase suya; y aunque se llama a sí mismo el gran pintor fracasado—y alguna vez escribió unos versos libérrimos,—no se cree ni poeta, ni artista, ni nada...

No divaguemos más: Jesús Marvélez ha descubierto con estupefacción suya, un nuevo aspecto de la discusión. Lo que imaginaba, no lo había dicho nadie, ni él tampoco; pero esto no era inspiración, porque Jesús Marvélez sabe, que la inspiración no es más que el producto de las ideas y espectáculos cotidianos. He aquí porque Jesús Marvélez ha escrito el siguiente ensayo crítico:

«En el color, el impresionismo es la conquista de la luz.

¿Cómo podría llamarse a la conquista del movimiento en el arte?

El movimiento suele ser algo instantáneo: bastaría, pues, una impresión rápida de la forma... Pero ¿cómo expresar los movimientos, simultáneos? ¿Y la sensación de reposo que puede dar un movimiento seguro de sí?

He aquí quizá lo único lógico del futurismo (verista): Un conjunto de emociones y movimientos... Pero deberían ser, para ser comprendidos, resumidos en una sola y suprema impresión...

Y así como el cubismo puede considerarse la pintura de lo inerte, (intentando aunar en una sola rama de arte, la pintura, la escultura y la arquitectura, sin conseguirlo, naturalmente) del volumen y la masa, el futurismo llamado de otro modo menos presuntuoso y más

veraz, podría ser la pintura de lo que se mueve: trayectorias, vibraciones, sensaciones más o menos literarias, fisiológicas y psicológicas.

Y como en la balija mental de los artistas, debe haber algo más que recetas técnicas e impresiones literarias, no sería buen futurista, aquel que no conociera la Mecánica, ciencia del movimiento.

Al acabar Jesús Marvélez ha pensado que en lo escrito se puede tomar como única expresión posible de su futurismo al cinematógrafo... Y como Jesús Marvélez es aún un poco romántico, dudoso de que esto fuese arte, ha roto sus cuartillas poco a poco, procurando acordarse de lo escrito.

ANDRÉS CALZADA

Barcelona 1913.

LLIRIS BLAUS

Jo sé d'uns lliris blaus
una petita rondalla,
una rondalla d'amors
que la porten estampada
en seu cos ple de llum,
en el ses fulles encantades...
La llevar la porta'l vent
de les montanyes daurades;
era un jorn al caure'l sol
i'l pastor tot just cantava.
Del gran goig que va tenir
l'Estany esbandí ses aigües,
i les eures van florir,
i aquella nit fou més clara,
que'ls lliris que porta'l vent
felen una aroma santa...

Una nit

de polsim d'on
feia vetlla,
el pastor,
feia vetlla
del remat
a la pleia
allargassat;
i pensava
conciròs
la rondalla
d'aquells dos,
i somreia
bojament
d'aquells lliris
que porta'l vent.
I cantava:
Una doncella d'amors perduda,
una doncella d'un aire estrany,
aquell cap-vespre vingué espantada
vora l'Estany;
fugint dels homes,
més ¡Ai de l'amor! més ¡Ai!
i perseguida d'un mal company,
Dua la testa bellament deixada,
i'ls ulls indòmits de tant plorar,
¡pobre doncella! Pujant la serra
bé va plorar!
Jo la vaig veure passar el Cingle,
deixant les petres moltes de sanc;
Les garrigüeres ¡estirgassaven!
blanca la boira, la llum blanca,
ses gracies blanques, blanc son vestit;
Jo la vaig veure... Feia sa via
sense camí.
Feia sa via pàlida i trémola,
oberts els braços i'l front alsat;
¡pobre doncella! l'amor indigne
com t'ha posat!
Passà la Verge, i'ls lliris floriren...
florí l'Estany;
l'un chor de cignes, molts de llum blanca,
bebest sa l'ombra d'un cel de flors,

deien a l'aigua la cançó ingènua
d'uns bells amors.
Passà la Verge...
i tremolosa
desteu l'enigma de la cançó;
i espantà l'aigua, i estorà'ls cignes
d'un gran petó.
I fugí encesa, assedegada
a beure l'aigua al broc de la font...
Després dormia, i un raig de lluna
del tou de branques l'hi queia al front.
I deia així'l pastor,
desfent la cançó:
«A la Font del Faig
mes, ¡Ai de l'amor! més ¡Ai!
no hi begueu pas l'aigua;
a la Font del Faig
no hi begueu pas.
Avui a n'aquella font
els lliris de l'Estany hi creixen,
ai! dels doncells
que assedegats hi beuen!
Jo sé bé l'indret
de l'aigua temptadora,
qui raja llargament de nits
i de dies reposa.
Doncells amics,
doncells assedegats d'amor;
no us hi atenseu a la font traïdora
que us n'auria fortament de cor...
Jo se un pobre adolescent
que hi begué ben llargament;
era aquell el mal company
de la Verge de l'Estany.
La següent ¡assedegat!
¡sabaurà en son raig daurat,
després als lliris s'aboca
i un fort petó'ls allargà.
Més pel gran atreviment
ara viu un etern encantament.
J. MARIA DELS ESTANYS,

II

Con hacer un leve ademán,
con tomar unas cuantas píldoras
notaréis vuestro renacimiento.



Las Píldoras Pink son para el organismo debilitado, anemiado, agotado, lo mismo que el agua para las plantas extenuadas por la sequía. El restablecimiento del enfermo se efectúa, merced á las Píldoras Pink, tan rápidamente como la expansión de la planta; pero no ha de esperarse á que el organismo haya agotado sus recursos.

Las Píldoras Pink dan sangre rica y pura, aumentan el número de glóbulos rojos en la sangre y favorecen de este modo de absorción del oxígeno indispensable para la vida. Las Píldoras Pink cierran las puertas á la enfermedad: vigorizan inmediatamente los organismos debilitados y dan resultados excelentes contra la anemia, clorosis, debilidad general, extenuación nerviosa.

PÍLDORAS PINK

De venta en todas las farmacias
4 pesetas la caja; 21 pesetas las seis cajas

Compra-venta de Fincas

Tengo a todos puntos tanto en casas como grandes almacenes tierra desde a medio jornal a muy grandes asendas.

Casas en Barcelona en varias calles para vender.

Se presta dinero con buenas hipotecas.

Vendo un huerto con ayellanos y frutales en junta o en cuatro porciones distintas que mideran unos 25.000 palmos cada porción linda con la línea entrando por la carretera de Castellvell.

Para informes solo en los mismos compradores, dirigirse a

VICTORINO LLAURADO
De 8 a 9 y de 1 a 2 tarde.
Camino Misericordia, 28. — REUS

DIVERSIONES

TEATRO CIRCO
Gran concierto por el Orfeón del Centro de Lectura.

PROGRAMA

PRIMERA PART

Cançons d'infants

Pòbre mestre, Tinc pó, Els petits estudiants; N. Freixes. — Els tres tambors; Lambert. — La marruixa.

Confegint; F. Piqué Salvat.

Secció d'homes

Retreta de n Rillé.

Per les tres seccions

El bell gaiter; Rameau. — Els fadrins de Sant Boy; Piqué Salvat.

SEGONA PART

Secció de senyorettes

Es Juny!, Fi d'hivern, Endressa,

Nupcial; Lamotte de Grignon. — Voreta la mar; Borrás Palau. — Flors primerenques; F. Piqué Salvat. — Als infants; Cesar Franch.

Secció d'homes

L'Emigrant; Vives.

Per les tres seccions

La Verema; Roland de Lassus. — La Catarina d'Alió; F. Piqué Salvat (a huit veus, Estreña).

Se prega encarecidament que durant l'execució de les obres no s'entri ni se surti de la sala d'espectacles.

KURSAAL DE REUS

Grandes proyecciones de cine.

SALA-REUS

Grandes sesiones de cinematógrafo

Todos los JUEVES, SABADOS y DOMINGOS.

Compañía Rensense de Tranvías

TEMPORADA DE BAÑOS DE 1913

Servicio de trenes que regirá desde el día 9 Julio de 1913.

Salidas de Reus

(Abl. de Róbuster)

Salidas de Salou

Tren n.º 4 á las 3'50

" 20 " 5'37

" 24 " 6'56

" 6 " 8'18

" 2 " 10'15

" 32 " 12'50

" 8 " 14'50

" 38 " 16'30

" 44 " 19'14

Tren n.º 3 á las 4'35

" 19 " 6'20

" 23 " 7'40

" 5 " 9'07

" 7 " 11'15

esp. " 14'15

n.º 1 " 15'55

" 39 " 18'40

" 43 " 20'—

PARA NO HAY ESPECIFICO
COMBATIR QUE SUPERE A LOS
LA RENOMBRADOS

TOS

Confites Carpa

Probados es adoptarlos

Frasco 1'50 pesetas en la FARMACIA CARPA - Plaza de Prim

Deposito de Relojeria
Relojes de bolsillo y despertadores
desde 2'90 pesetas

Compañía Francesa del Gramophone

Representación y Depósito: **R. Perpiñá**
Calle Mayor, 22. - REUS. - Despacho, 24. pral.

Exito colosal de los célebres artistas
TITTA RUFFO y CARUSO
en discos Gramophone



SIN esta marca
el aparato NO es un
GRAMOPHONE
Catálogos gratis

AVISO IMPORTANTE.—La palabra «Gramophone» la tenemos registrada en la Convención de Berna con el número 2121, y perseguiremos con todo el rigor de la ley al que haga uso indebido de ella.

“Teinturerie Française”

DE

E. Bardaroux - Barcelona

Casa en su ramo la más importante en España

10 Establecimientos en Barcelona

Casa Unica en España utilizando maquinaria privilegiada extranjera para sus lavados en seco SIN COMPETENCIA POSIBLE

NEGROS para LUTOS - COLORES FINOS a la muestra sobre todos tejidos; sin deshacer las prendas Trabajos esmerados en prendas delicadas, sedas, gasas, pieles, guantes

PLANCHADO - FRANCÉS para cuellos y puños Sección especial de la «Teinturerie Française»

Único representante en Reus: **Pompeyo Pedrol**

VILLA DE PARIS—Mercería y Novedades—Mayor, 5

TARIFAS para la publicación de anuncios en este periódico.

PRECIOS MENSUALES

| 1.ª página | TERCERA PÁGINA | | | | 4.ª página |
|--|----------------|--------------|--------------|--------------|--|
| | A una columna | A 2 columnas | A 3 columnas | A 5 columnas | |
| Pagará 4 pesetas por cada espacio de 7 x 5 centím. tras que ocupe. | 2'50 | 3'75 | 5'00 | 7'50 | Pagará 2 pesetas por cada espacio de 7 x 5 centím. tras que ocupe. |
| Hasta 3 cents. de altura. De 3 á 5 » de » | 3'50 | 5'25 | 7'00 | 10'50 | |
| Por cada centímetro más | 0'50 | 0'75 | 1'00 | 1'50 | |

Los remitidos, anuncios de Crónica, de Sección oficial, etc., etc., que se publiquen por número reducido de veces pagará 25 cénts. por línea para la primera inserción y 10 cénts. por línea por cada una de las sucesivas inserciones. Cuando llegue a publicarse un mes pagará 10 cénts. por línea ó inserción.

NOTA. Todo anuncio además de su importe según esta tarifa devengará el importe del timbre a razón de 10 cénts. por inserción.

Ferrocarriles

Servicio de trenes que regirá desde el 1.º de Septiembre de 1912

| DE REUS A BARCELONA | | DE LERIDA A REUS | |
|--|-----------------|---|------------|
| Sale 4'35 por Villanueva | Llega 8'12 | Sale a las 5'30 y llega a las 9'46 (m.) | |
| por Villafranca | 8'37 (m.) | 16'15 | 20'17 (m.) |
| 6'54 | 9'02 (E.) | 15'— | 17'58 (c.) |
| 8'40 | 13'27 (m.) | 8'29 | 12'59 (m.) |
| 14'13 | 17'40 (c.) | DE REUS A TARRAGONA | |
| 17'16 | 20'34 | Sale a las 7'38 y llega a las 8'11 (m.) | |
| 21'23 | 23'36 (R.) | 9'57 | 10'30 (m.) |
| DE BARCELONA A REUS | | 12'35 | 13'07 |
| Sale 5'50 | Llega 9'21 (m.) | 14'08 | 14'45 (m.) |
| 8'25 | 10'39 (R.) | 18'08 | 18'35 (c.) |
| 9'23 | 12'48 (c.) | 20'50 | 21'34 (m.) |
| 13'05 | 16'26 (o.) | DE TARRAGONA A REUS | |
| 15'04 | 19'24 (m.) | Sale a las 7'35 y llega a las 8'10 (c.) | |
| 19'50 | 22'03 (E.) | 9'— | 9'35 |
| DE REUS A FALSET Y MORA | | 12'29 | 13'06 (m.) |
| Sale 6'50 | Llega 9'58 (m.) | 16'36 | 17'14 (m.) |
| 10'45 | 11'50 (R.) | 19'25 | 20'03 (m.) |
| 13'18 | 14'24 | LLEGADAS DE VALENCIA A SALOU | |
| 16'30 | 18'57 | Correo | a las 4'14 |
| 19'46 | 21'11 | Mercancías | 8'53 |
| 22'11 | 23'16 (E.) | Exprés | 15'43 |
| DE MORA Y FALSET A REUS | | Mixto | 18'33 |
| Sale 5'40 | Llega 6'46 (E.) | DE SALOU A VALENCIA | |
| 6'— | 8'28 (m.) | Correo | alas 00'02 |
| 7'15 | 9'03 | Mercancías | 6'09 |
| 12'17 | 13'11 | Correo | 9'16 |
| 17'— | 18'45 | Exprés | 11'12 |
| 20'09 | 20'45 | Mercancías | 17'05 |
| DE REUS A LERIDA | | | |
| Sale a las 8'22 y llega a las 11'22 (c.) | | | |
| 13'35 | 20'05 (m.) | | |
| 17'59 | 22'03 (m.) | | |
| 20'30 | 0'22 (m.) | | |

ESTOMACAL

Con el Elixir Saiz de Carlos

se curan las enfermedades del estómago e intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos,

DIARREAS

disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los medicos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID
Se remite folleto á quien lo pida.

TARJETAS DE VISITA DE TODAS CLASES. Elegante y variado surtido Imp. Rabassa y Estivill, S. en C., Arrabal Santa Ana 45.

IMP. RABASSA Y ESTIVILL S. EN C.

Establecimiento de Horticultura y Floricultura

de

Salvador Carbonell y Hermanos

Calle Ciosa de Mestres (junto a la Font Vella). — REUS

Gran surtido de árboles frutales y de paseo. Construcción de parques, jardines y bosques. Grandes variedades en plantas de jardinería y salón.
Especialidad en la poda de árboles frutales y paseo.

Práctico en la curación de las enfermedades de los mismos

PLANOS Y PRESUPUESTOS PARA TODA CLASE DE TRABAJOS : PRECIOS ECONÓMICOS :

Farmacia Punyed Lloberas

Importación directa de Bergen (Noruega) del aceite puro de Hígado de Bacalao incongelable Garantido a **2'50** pesetas litro.

Teléfono 165, Llovera (Padró) 47 y 49 y ervantes, 40



LA SUPREMACIA DE LA MÁQUINA SINGER

Es más rápida y silenciosa desde su nacimiento y es la más adecuada para el hogar.

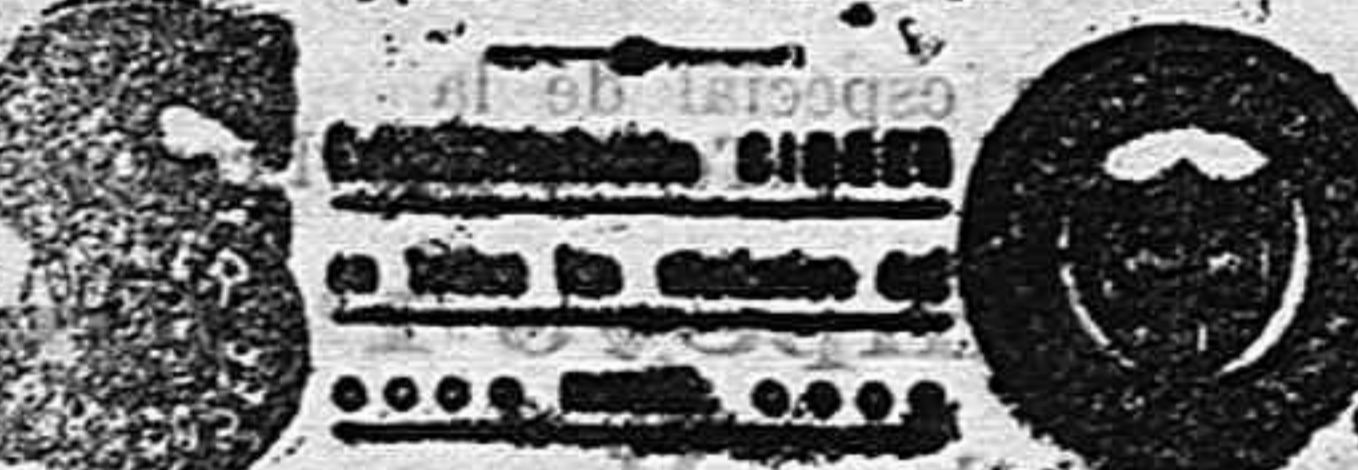
DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER

Se goza de ellas, y todas las cosas.

LA ÚLTIMA CREAMER ES MÁQUINA PARA COSER.

SINGER "66"

El resultado es la "66" como antes, pero con mejoras para mejorar las máquinas para coser, reduciendo cuartas, agujas y otros detalles.



ESTABLECIMIENTO EN REUS

MONTEROLS, 40

ESTÓMAGO ARTIFICIAL

desaparecen las dispepsias, gastralgias, catarrros gástricos, etc., etc.

Rachácese como falsificadas las cajas que no lleven la firma de los concesionarios para España **J. URIACH Y C.ª - Barcelona**

Pídase en las mejores farmacias y droguerías

Disponible

VIDRIOS PLANOS Alcañiz, 7

VIDAL HERMANOS Y C.ª REUS

Enofosforina Serra

Reconstituyente el más eficaz y rápido para las convalecencias y agotamiento. Devuelve el apetito, el bienestar y la alegría.

Es tónico cerebral porque remineraliza la **MATERIA GRIS** dándole vitalidad y energía. Se vende en todas partes y en casa del autor.

Farmacia Serra Arraba! de Sta. Ana núm, 80
Farmacia Nueva de N. Batalla, Portal de Jesús - **REUS**

Disponible

Establecimiento de Horticultura y Floricultura
Salvador Carbonell y Hermanos
Calle Ciosa de Mestres (junto a la Font Vella) - REUS
PRECIOS ECONÓMICOS